

D-4518

D-4524

D-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL  
C. & S. REGISTRY

Special Branch S. 2. Station, 4518

REPORT

Date February 22/19 33.

Subject (in full) Communist Meeting in Western Chapei re: transient "tai-kung" strike at N.W.K. No.2 Cotton Mill.

Made by D.I. Kuh Pao-hwa.

Forwarded by

*SBK. a.i.*

With reference to the attached translation of extract from the French Police Intelligence Report of February 20, 1933, Agent A-4727 reports that the meeting ~~referred~~ in question was held between 9 and 10.30 a.m. February 18, 1933 in a Chinese dwelling, No.345 Pan Ka Wan (潘家湾) Road near the Dah Fung (大丰) Cotton Mill, Western Chapei, and was attended by eleven communist adherents. Lao Wong (老翁), member of the Shanghai Western Special District Committee of the local Chinese Communist Party, who presided over the meeting, announced that the "tai-kung" strike ~~which had~~ occurred at No. 2 N.W.K. Cotton Mill on February 15 had been a failure because of the absence of proper leadership which resulted in the apprehension of two female workers by the imperialistic Kuomintang. He suggested that henceforth workers should not remain on the factory but leave the premises or besiege the offices.

The meeting decided to call on the workers of other factories to support the struggle and to further communist propaganda on the Japanese atrocities perpetrated since February 28, 1932.

In connection with the agitation at the N.W.K. Mills, I forward herewith, together with summarized translations, copies of two communist handbills entitled "Letter to Workers of Nos. 1 and 2 N.W.K. Cotton Mills opposing the oppression and dismissal of workers by the Japanese imperialistic capitalists" and "Letter to Japanese Factory Workers in the Western District opposing the dismissal of workers in Nos. 1 and 2 N.W.K. Cotton Mills by the Japanese Imperialistic Capitalists" purporting to emanate from the Shanghai Western District Committee of the Chinese Communist Party which were obtained by the aforementioned

*1/c P.R.  
To see &  
return direct  
to O.I.S. Rm.  
25 FEB. 1933*

*Rm  
Ream  
S. 2  
15/2*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

-2-

Subject (in full).....

Made by.....

Forwarded by.....

agent in Western Chapel on February 21, 1933.

Luh Tso-hua

D. I.

Officer i/c Special Branch.

S2, Please add a P.S. giving  
Lau Wong's description. JPH

S1. Kuh.

23:2:23.

SHR 23/2

Sir,

The description of Lau Wong is as follows:-

Age 25, height 5'5", native of Kampo, long face,  
sallow complexion, last seen wearing a black cotton  
long gown and grey felt hat.

Luh Tso-hua

Particulars recorded.

24/2.

SHR 23/2

I D.B. (Diana)

Information and form of  
forwarding to D.O. B. JPH

File JPH  
27:2:23

O. 16 34 1933

FEB. 24 1933

D.O.B. Des  
Informing  
Return direct to  
O/c Sp. Br.  
D.C. (Diana)  
FEB 24 1933

Summarized translation of a communist handbill entitled "Letter to Workers of Nos. 1 and 2 N.W.K. Cotton Mills Opposing the Oppression and dismissal of Workers by the Japanese Imperialistic Capitalists," purporting to emanate from the Shanghai Western District Committee of the Chinese Communist Party which was obtained by the Municipal Police in Western Chapei on February 21, 1933.

---

Rise and unite, the entire body of workers of Nos. 1 and 2 N.W.K. Cotton Mills !

The Japanese imperialists are contemplating launching a general offensive on Jehol on February 25. As they will intensify their attack day by day, the whole area in the North-East will be under their invasion and massacre.

Labourers, the Japanese capitalists at the instance of their imperialists, are oppressing you in the worst manner, dismiss and assault labourers, and cancel bonuses and other allowances. On the other hand the Kuomintang - the imperialistic running dog - have done their utmost in rendering assistance to the Japanese capitalists. They arrest labourers and suppress strikes.

You should therefore rise and unite and join the Chinese Communist Youth League in order to overthrow the imperialistic capitalists and the Kuomintang with a view to achieving final victory. The following are our slogans :

1. Demand the immediate release of the arrested labourers.
2. Oppose the dismissal of and assault on workers and reinstate the dismissed workers.
3. Permanent employ be given to casual workers.
4. Resume the issue of rice allowance and other bonuses.

Shanghai Western District Committee  
of the Chinese Communist Party.



Summarized translation of a communist handbill entitled "Letter to Japanese Factory Workers in the Western District Opposing the Dismissal of workers in Nos. 1 and 2 N.W.K. Cotton Mills by the Japanese Imperialistic Capitalists", purporting to emanate from the Shanghai Western District Committee of the Chinese Communist Party which was obtained by the Municipal Police in Western Chapei on February 21, 1933.

---

**Rise and unite, Japanese factory workers in the Western District!**

While the Japanese imperialists are intensifying their attack in the North East, the Japanese capitalists in Shanghai are seriously opposing us and encroaching on our interests. The workers in Nos. 1 and 2 mills have succeeded in their anti-Japanese imperialistic and anti-capitalists struggle. Their bonuses, rice allowance and etc. have been restored.

You are also workers employed in Japanese factories and you are equally badly treated. You should therefore rise and overthrow the imperialistic capitalists and the Kuomintang who are assisting the imperialists to arrest labourers. The workers in Nos. 1 and 2 mills have set a good example. You should join the Chinese Communist Youth League which is the only way to attain your object. Our slogans are as follows :-

1. Demand the immediate release of all arrested workers.
2. Oppose the dismissal of workers.
3. Reinstate dismissed workers.
4. Action to be taken against foremen who assault workers.
5. Resume issue of bonuses, rice allowance and give permanent employ to casual workers.

**Shanghai Western District Committee  
of the Chinese Communist Party.**

Translation of Extract from French Police Report (Part 2)  
of February 20, 1933.

Communist Meeting

At 9 a.m. on February 17 a meeting was held under the auspices of the Shanghai Western District Committee of the Chinese Communist Party in a house at the rear of the Dah Fung Filature (Shanghai West). During the meeting it is understood to have been agreed to develop the "struggle" of workers employed in Nos. 1 and 2 Mills of the Nagai Wata Kaisha and to call on workers of other factories to support this struggle.

S. 2.

Please verify.

Sd: T.P.G.

S.I. Kuh.

2 BR 21/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S. B. REGISTRY

4518

February, 18, 1933 33

Labour (4)

N.W.K. No. 2 Mill - Transient strike

At 6.00 p.m. February 17 while the night shift workers in the weaving Room of the N.W.K. No. 2 Mill, 60 Robison Road, O.O.L. were taking over the Room from the day shift, some of the latter carried out agitation by instigating the night workers to declare a strike to demand better conditions. Work ceased at 6.10 p.m. when the 130 workers of the Room went on strike. They resumed unconditionally however at 6.35 p.m. the same evening.

4518

SHANGHAI MUNICIPAL  
C. & S. B. REGISTRY

N. D. #518

D. 1812133

Extract from Intelligence Report 17.2.33.

- : -

N.W.K. No.2 Mill - transient stoppage of work

At 12 noon February 16, the Chinese Police from the 6th District Police Station called at the above mentioned Mill, 60 Robinson Road, O.O.L. and took into custody the two female workers who were responsible for the 'tai-kung' strike of the concern on February 15 with the intention of questioning them on the matter. As a consequence, the 300 workers in the Mill immediately declared a 'tai-kung' strike in support of their colleagues, but resumed half an hour later on the advice of an overseer of the concern.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

C. & S. B. REGISTRY.

File No.

No. D 4518

Footes Road Station

Date February 18, 1933

Subject (in full) Strike at No. 2 Mill N.W.K. - Further Report

Made by D.S.I. Taplin

Forwarded by

*Edgar Smith*

Sir,

42  
With reference to strike report dated the 16/2/33 at the above mill I beg to report that all workers reported and commenced work at 5 p.m. 16/2/33. No further trouble is expected but observation is being maintained.

I am, Sir,

Yours obediently,

*D.S.I.*  
D.S.I.

Officer i/c Special Branch.

✓ Extract from the Daily Report of Inspector in charge of  
Pootoo Road Station dated 16/2/33

-----

At 9.45 p.m. February 15, Inspector Shibuye reported at the Station that a strike had occurred at No.2 N.W.K. Mill, 62 Robison Road, C.O.L. Enquiries ascertained that on the 14-2-33, three females had been fighting and generally creating a disturbance in the Weaving Room. These females were warned and later escorted away from the Mill by a Sikh Watchman. Having returned to work on night shift, the 15th inst., they complained of having lost face and managed to excite sympathy from the more unruly females. At 7.30 p.m. February 15, the work ceased in the Weaving Room and immediately afterwards in the Spinning Room. Approximately 625 hands were concerned. A Japanese Foreman Yomomoto entering the Spinning Room saw a male worker leading a number of females and strike one of machines with a wooden bar. The foreman remonstrated with him, when he then struck the Japanese about the face and body. This man was later arrested and charged with assault by the No.6 Division, S.P.S. Bureau. A certain number of machines were temporarily put out of commission. About 20 of the workers have been dismissed. The matter appears to have been amicably settled at 5 a.m. and everything was quite. In case of further trouble the Chapel Police are keeping watch and the Pootoo Road Police on Robison Road outside the premises. The arrested male was brought to the Station at 12.15 a.m. after the incident had been reported to J.D.C. 83. At 2 a.m. Sub-Inspector Koo of the Sub-Station Robison Road came to the Station and requested that the accused be handed over to him to be dealt with, as the accused was a resident of Chapel and that the crime had been committed in Chinese territory. It was explained to him that the man was being charged from this Station as an understanding between the parties concerned allowed the Settlement Police in the Mill. By further arrangements made at the Mill, S.I. Koo stated that he would be satisfied to take the man to the 6th Division where his Superior could make immediate enquiries regarding the cause of the Strike and the Assault and guaranteed the man would be returned in time to be taken to the S.S.D. Court at 7 a.m. 16/2/33. With a view to fostering friendly relations, this was allowed, but on arrival at the No.6 Station the Settlement Police were informed that the man would be detained by the Chapel Police and charged by them, as the offence was committed in Chapel and therefore beyond the jurisdiction of the S.S. Police. Sergeant Tan Bo Shoo, Officer in charge No.6 Division was interviewed, but he refused to return the prisoner, as he maintained the crime did not concern the Settlement authorities. The D.O. No. 3 Division was informed of the accused being detained by the 6th Division Station, and gave instructions that as the accused was at present in the custody of the Chapel Police and as they refused to return him, the matter would be better left for enquiry by the respective headquarters. For full details see F.I.N. 66/33.

Extract from Intelligence Report 16.2.33.

- : -

N.W.K. No.2 Mill - transient 'tai-kung' strike

As a protest against the dismissal of two of their colleagues who were alleged to have quarrelled with an Indian watchman of the concern, the 300 night shift female workers of the above mentioned 1, 60 Robinson Road, O.O.L. declared a tai-kung strike at 8 p.m. February 15. They however, resumed at 1 a.m. February 16 when the management promised to reinstate the two dismissed workers.



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

Pootoo Road, Station,

Date 16th. February 33.

Subject (in full) Further unrest amongst the workers of No. 2 N.W.K. Mill at

62 Robison Road.

Made by D.S. Guess. Forwarded by

*Sedan. Inspector*

Sir,

I have to report that at 6.30.p.m. this inst. Insp. Shibou received information from No. 2 N.W.K. Mill to the effect that the female workers had called a strike. D.S. Guess immediately proceeded to the mill and met J.D.C. 106 and there ascertained that the strike finished at 6.35.p.m.

Inquiries were made by J.D.C.s. 106 and 83 and the undersigned and it was learned that at 6.00.p.m. the night shift workers attached to the weaving room entered and were about to take over from the day shift when some of the day shift workers started to cause unrest by suggesting that they strike for better condition of work generally. Work ceased at 6.10.p.m. but was confined to the weaving room, no other departments being concerned.

The mill management immediately made enquiries but no direct demands were made to the management. The strike suggestion was not well received by the night shift and work was unconditionally resumed at 6.35.p.m.

I have to report that at the time of report the Chapel Police Sub-station in close vicinity to the mill immediately posted men in the mill and Sub.Insp. Koo commenced his enquiries. After the workers had resumed work at 6.35.p.m. about 12 Chapel Uniformed Policemen from the sub-station were left in the mill. The mill authorities appear to be on very friendly terms with the local Chapel station.

There were no disturbances outside the mill but patrols will be detailed to keep observation outside the mill during the early hours of 18.2.1933.

*D. S. Guess*  
D.S. 263.

1. R.  
18.2.33  
72  
Sen. Det. I/c. *[Signature]*  
D.S. 263  
Officer I/c. Sp.Br. ✓